TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN KÔNG CHRO** **TỈNH GIA LAI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 07/2022/QĐST-DS	*Kông Chro, ngày 06 tháng 6 năm 2023*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 29 tháng 5 năm 2023 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 14/2023/TLST-DS ngày 13 tháng 3 năm 2023.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam.

Người đại diện theo pháp luật: ông Phạm Toàn V, chức vụ: Tổng giám đốc. Địa chỉ: Số 02 Láng Hạ, phường Thành Công, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo ủy quyền: Ông Hoàng Văn L - Giám đốc Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - chi nhánh huyện Kông Chro Đông Gia Lai - Địa chỉ: Số 239 Nguyễn Huệ, thị trấn Kông Chro, huyện Kông Chro, tỉnh Gia Lai. (Văn bản ủy quyền số 2665/QĐ-NHNo-PC, ngày 01/12/2022).

Ông Hoàng Văn L ủy quyền lại cho bà Đoàn Thị Như H - Phó Giám đốc Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - chi nhánh huyện Kông Chro Đông Gia Lai - Địa chỉ: Số 239 Nguyễn Huệ, thị trấn Kông Chro, huyện Kông Chro, tỉnh Gia Lai. (Văn bản ủy quyền số: 02/2023/NHoKCR-UQ, ngày 06/3/2023).

- *Bị đơn:* Bà Lê Thị Mỹ L, sinh năm 1981;

Ông Lê Phi T, sinh năm 1981;

Địa chỉ: Làng Tpôn, xã Chơ Glong, huyện Kông Chro, tỉnh Gia Lai.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- *Về số nợ:* Bà Lê Thị Mỹ L và ông Lê Phi T công nhận còn nợ Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam thông qua Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam chi nhánh huyện Kông Chro Đông Gia Lai tổng số

tiền trên cơ sở Hợp đồng tín dụng số: 190605.19/HĐTD ngày 05/6/2019. Tính đến ngày 29/5/2023 tổng cộng 103.435.616 đồng (Một trăm linh ba triệu bốn trăm ba mươi lăm nghìn sáu trăm mười sáu đồng), trong đó bao gồm: nợ gốc là 100.000.000 đồng (Một trăm triệu đồng) và tiền lãi quá hạn là 3.435.616 đồng (Ba triệu bốn trăm ba mươi lăm nghìn sáu trăm mười sáu đồng).

- Về phương thức và thời hạn trả nợ:

Trong thời gian 02 tháng (kể từ ngày 29/5/2023 đến ngày 29/7/2023), bà Lê Thị Mỹ L và ông Lê Phi T có nghĩa vụ phải trả dứt điểm số tiền nợ gốc và tiền nợ lãi cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam thông qua Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam chi nhánh huyện Kông Chro Đông Gia Lai tính đến ngày 29/5/2023 số tiền cả gốc và lãi là 103.435.616 đồng (Một trăm linh ba triệu bốn trăm ba mươi lăm nghìn sáu trăm mười sáu đồng), trong đó bao gồm: gốc là 100.000.000 đồng (Một trăm triệu đồng) và tiền lãi quá hạn là 3.435.616 đồng (Ba triệu bốn trăm ba mươi lăm nghìn sáu trăm mười sáu đồng).

Kể từ ngày tiếp theo của ngày lập biên bản hòa giải thành (ngày 29/5/2023) khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

- Về án phí:

Số tiền án phí dân sự sơ thẩm là 5.171.781 đồng (Năm triệu một trăm bảy mươi mốt nghìn bảy trăm tám mươi mốt đồng), do hoà giải thành nên được giảm 50% còn lại 2.585.890 đồng (Hai triệu năm trăm tám mươi lăm nghìn tám trăm chín mươi đồng) hai bên đương sự thỏa thuận bà Lê Thị Mỹ L và ông Lê Phi T chịu toàn bộ.

Trả lại cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam số tiền đã nộp tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm là 2.597.808 đồng (Hai triệu năm trăm chín mươi bảy nghìn tám trăm linh tám đồng), theo biên lai thu tạm ứng phí, lệ phí Tòa án số 0004387 ngày 13 tháng 3 năm 2023 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Kông Chro, tỉnh Gia Lai.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận**:*
- TAND Tỉnh Gia Lai;
- VKSND H. Kông Chro;
- Chi cục THADS H. Kông Chro;
- Các đương sự;
- Lưu HSVA.

THẨM PHÁN

Lê Văn Tiến